LG

MODEL:GC-209VVS

Die Gebrauchsanweisung eines Kühlschranks

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie den Kühlschrank benutzen. Bitte bewahren Sie die Gebrausanweisung sorgfältig auf, damit sie nachgelesen werden kann, wenn es nötig ist.

Pro (WEEE)
05.1)

Das Verzeichnis

Die Namen der Einzelteile 2

Bewegung und Transport 3

Installation 4

Sicherheitspunkte zur Beachtung 5-6

Benutzung 7-8

Lagerung 9-10

Der Abbau und Wechsel der Ersatzteile 11

Reinigung 12

Ob es Störungen gibt? 13

Das ist keine Störung 14

Zubehörz 15

⚠ Warnung

- ⚠ Halten Sie Ventilationsöffnungen in der Geräteeinschließung oder in der eingebauten Struktur, frei vom Hindernis.
- ⚠ Benutzen Sie nicht maschinelle Einrichtungen, oder andere Mittel zum Beschleunigen des Enteisungsprozesses, andere als die, die durch Hersteller empfohlen werden.
- ⚠ Beschädigen Sie den Stromkreis des Kühlmittels nicht.
- ⚠ Benutzen Sie keine elektrische Geräte innerhalb der Nahrungsmittelspeicherfächer des Gerätes, wenn sie nicht von der Art sind, die durch den Hersteller empfohlen wird.
- ⚠ Das Durchbrennengas des Kühlmittels und der Isolierung, das im Gerät benutzt wird, benötigen spezielles Beseitigungsverfahren. Bei der Beseitigung, bitte beraten Sie sich mit Service-Vertreter oder einer ähnlich berechtigten Persoa

Die Namen der Einzelteile

Hinweis:Diese Abbildung dient nur zu Anschauungszwecken.

Bewegung und Transport

• Vor dem Transport

1. Räumen sie den Kühlschrank aus, nehmen sie auch die Einzelteile aus den Kühlräumen, oder befestigen sie diese Teil..
2. Drehen Sie bitte das einstellbare Untergestell in die Richtung wie im Bild fest.

Das einstellbare Untergestell

• Beim Transport

1. Packen Sie das einstellbare Untergestell und Griff oben auf der Rückseite an.
2. Beim Transport halten Sie den Kühlschrank bitte senkrecht.
3. Beim Transport in die Feme, stellen Sie den Kühlschrank bitte aufrecht ins Fahrzeug. (sonst kann der Kühlschrank kaputt gehen)

Bemerkung: Bitte drehen Sie das einstellbare Untergestell in die Richtung wie im Bild fest. Wenn nicht, kann der Boden von dem Untergestell zerkratzt werden, oder das Untergestell kann bleibt stecken.

ZUGÄNGLICHKEIT DES STROMKABELS

Das Stromkabel des Geräts sollte leicht zugänglich für den schnellen Ausbau beim Unfall sein.

AUSTAUSCH DES NETZKABELS

Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel ersetzt werden, dass Sie beim Kundendienst oder Händler bekommen.

INSTALLATION

- **Der Kühlschrank muss auf stabilen und flachen Boden installiert werden**
  - Unstabile Installation ist die Hauptursache von Vibration und des Geräuschen
  - Wenn der Kühlschrank unstabil installiert ist, kann man ihn durch die Einstellung des justierbaren Untergestelles stabil machen.(Siehe Bild)
  - Um die Tür leichter zu schließen, bitte lassen Sie den Vorderteil des Kühlschranks ein bisschen höher.
  - Bei der Installation auf Fußböden oder Teppiche legen Sie bitte einen stabilen Untersatz, damit die Bodenfläche nicht die Farbe wechseln, wenn er erwärmt wird.

- **Bitte laß den Kühlschrank eine angemessene Distanz zu den Wände**
  - Bei der Installation muss der Kühlschrank eine angemessene Distanz zu den Wände gehalten werden.
  - Bei einer zu kleine Distanz zu den Wänden kann der Kühlschrank die Wärme nicht abgeben, so dass die Kühlleistung fällt und sich der Stromverbrauch erhöht.

- **Installation in der Umwelt, wo es trocken ist.**
  - Installiere den Kühlschrank bitte nicht in Räumen, in denen er mit Wasser in Berührung kommen kann.
  - Wenn der Kühlschrank in nassen Räumen installiert ist, wird er schimmelig und es kann zu einem Kurzschluss kommen.

- **Vermeide Räume, in denen es mehr Wärmelufte und Gasse gibt.**
  - Wenn die Temperatur in den Räumen zu hoch ist, wird die Kühlleistung fallen und sich der Stromverbrauch erhöhen.
  - Wenn es zu viele Gasse und Rauchwolken gibt, wird die Oberfläche die Farbe wechseln.

Sicherheitspunkte zur Beachtung

- **Bitte benutze die Sondersteckdose.**
  - Wenn der Kühlschrank mit der anderen Elektrogeräte zusammen eine Steckdose benutzt, kann Steckdose vielleicht wegen zu hoher Wärme in Brand geraten.

- **Pass auf, dass der Stecker nicht von der Rückseite des Kühlschranks gequetscht wird.**
  - Der Stecker oder das Kabel wird durch das Quetschen des Kühlschranks beschädigt, so dass es zu einer Brandkatastrophe und elektronischem Schlag führen kann.

- **Vor der Reinigung zuerst den Stecker aus der Steckdose ziehen. Bitte zieh den Stecker ohne nasse Hände**
  - Mit nassen Händen oder mit Strom wird es vielleicht zu elektronischem Schlag führen.

- **Bitte lege keine feuergefährlichen**
  - Gegenstände,wie z.B Äther, Benzol,Alkohol, flüssiges Erdgas usw.in den Kühlschrank Feuergefährliche Gegenstände, wie z.B Äther, Benzol, Alkohol, flüssiges Erdgas usw können zu explodieren.

- **Bitte zieh den Stecker zuerst aus, bevor die Glühbirne gewechselt wird.**
  - Wenn man die Glühbirne wechselt, kann es vielleicht zum elektronischen Schlag führen

- **Lege bitte keine schwere Gegenstände auf den Kühlschrank**
  - Wenn man die Tür aufmacht, wird es leichter sein, dass die schwere Gegenstände herunten fallen, so dass die Person verletzt werden kann.

- **Bitte sich nicht an die Tür festhalten.**
  - Der Kühlschrank kann umstürzen, so dass sich die Person verletzt. Passen Sie sich bitte besonders auf kleine Kinder auf.

- **Bitte lege keine Arzneimittel oder wissenschaftliche Unterlagen in den Kühlschrank**
  - Die Gegenstände, die strikte Temperatur erfordern, sollen nicht in den Kühlschrank gelegt werden, sie werden schlecht oder zu unerwartete Reaktion führen.

Sicherheitspunkte zur Beachtung

- **Bitte benutze die Sondersteckdose.**
  - Wenn der Kühlschrank mit der anderen Elektrogeräte zusammen eine Steckdose benutzt, kann Steckdose vielleicht wegen zu hoher Wärme in Brand geraten.

- **Bitte lege keine Wasserbehälter wie Vase, Glass, Kosmetik, Arzneimittel auf den Kühlschrank.**
  - Das Wasser kann die Isolation der Elektronischen Elemente beschädigen, so dass es zu der Brandkatastrophe oder zu elektronischem Schlag führen kann. Die fallenden Gegenstände können auch die Personen verletzen.

- **Installation in der Umwelt, wo es trocken ist.**
  - Installiere den Kühlschrank bitte nicht in Räumen, in denen er mit Wasser in Berührung kommen kann.
  - Wenn der Kühlschrank in nassen Räumen installiert ist, wird er schimmelig und es kann zu einem Kurzschluss kommen.

- **Beim Transport das justierbare Untergestell festhalten und den Griff oben auf der Rückseite.**
  - Sonst kann der Kühlschrank vielleicht ausrutscht.

- **Wenn Gas leckt, bitte berühre den Kühlschrank und den Stecker nicht, man muss die Türe und Fenster öffnen, um durchzulüften.**
  - Nur eine kleine Flamme kann schon zu einer Brandkatastrophe oder einer Explosion führen.

- **Bitte lege keine Flasche in das Gefrierfach hinein.**
  - Wegen des Frosteinfalles von dem Inhalt wird die Flasche zerrissen, so dass Personen verletzt werden können.

- **Bitte zieh den Stecker raus, wenn der Kühlschrank für lange Zeit nicht gebraucht wird.**
  - Sonst kann es wegen Schwäche der Isolation zu einer Brandkatastrophe oder einem elektronischen Schlag führen.

- **Stecke den Stecker bitte 5 Minuten nach dem Ausziehen erst wieder ein.**
  - Sonst wird der Kompressor die Überlastungen haben, so dass es zu Fehler führen

Benutzung

Beginn zu benutzen

- Mach die Innenfläche sauber, bevor der Kühlschrank benutzt wird.
- Lege die Gegenstände in den Kühlschrank hinein, nachdem er schon ohne Gegenstände für drei Stunden gekühlt wurde.

Temperaturregelung

- Mit dem Wärmeregler oben in der Innenseite des Kühlfaches kann man die Temperatur im **Kühlschrank einstellen.**
- Die Zahl in dem Drehkopf bedeutet nicht die richtige Temperatur. Unter gleicher Zimmertemperatur, je keiner die Zahl ist, desto höher ist die Temperatur im Kühlraum
- Temperaturregelung

Position	Funktionen
0	Stopp
1-2	schwaches kühlen
3-4	normal
5-6	starkes kühlen
7	schnelles kühlen

*** Beim Stromausfall**

Falls der Stromausfall vorher schon angekündigt wird, bitte:

- Vor dem Stromausfall schalte den Drehkopf auf die 7 Position.
- Lege bitte mehr Eisblocke in das Kühlfach hinein.
- Lege bitte keine Gegenstände zum kühlen mehr hinein.
- Mach die Tür nicht auf, außer es nötig ist.

Beobachtung

- Wegen des Stromausfalls wird sich die Temperatur sinken, das wird die Haltbarkeit „retention period" der Nahrungsmittel verkürzen und die Qualität der Nahrungsmittel reduzieren.
- Falls der Stromausfall zu lang dauert, bitte die Eisblocke oder das Schmelzwasser in den Schubladen und im Gefrierfach entfernen, bevor der Kühlschrank an Strom angeschlossen wird, sonst wird die Nahrungsmittel mit den Eisblocke zusammen gefrieren.

Benutzung

Entfrosten

Wenn der Kühler arbeitet, wird der Wasseranteil aus den Nahrungsmitteln oder der Luft an der Wandung und auf die Oberfläche der Verdampfer frieren, dicke Frostschichten wird den Frosteffekt beeinträchtigen, deshalb ist regelmäßiges Entfrosten erforderlich. Normalweise muss man sofort den Kühlschrank entfrosten, wenn die Frostschichte über 5mm ist.

• **Kühlfach**

Durch das Auf- und Zumachen des Wärmereglers wird der Kühlschrank automatisch entfrostet. Das Wassertröpfchen beim Entfrosten wird durch das Speigatt über der Obst- und Gemüseschachtel in die Wassersammelschale fließen und verdampfen

Beobachtung

- Halt das Abflussrohr sauber, damit das Wasser beim Entfrosten reibungslos in die Wassersammelschale fließen kann. Falls es verstopft ist, nimm den Rohrbolzen raus und mach ihn sauber und dann lege ihn wieder zurück.

• **Gefrierfach-künstliches Entfrosten**

Vor dem Entfrosten—Schalte den Drehkopf des Wärmereglers auf die Position"0", öffne die Tür und nimm die Nahrungsmittel und die Schubladen aus, lege die Nahrungsmittel vorläufig in den Kühlraum hinein.

Beim Entfrosten—Radiere die Frostschicht an der Wandung im Gefrierfach und auf der Oberfläche der Verdampfer mit Sonderplastikkratze weg und wische das Wasser beim Entfrosten mit Stoff weg, schließlich mach die Innenfläche sauber.

Nach dem Entfrosten—Schalte den Drehkopf wieder auf die ursprüngliche Position zurück..

Eismachen

• Füll die Eisschachtel mit 4/5 Wasser und lege sie in die Gefrierschublade, dann schalte den Wärmeregler auf die Position " 6 "

• Drehe die Eisschachtel mit zwei Hände wie im Bild um, um Eis herauszunehmen.

• Um Eis leichter herauszunehmen, bitte lege die Eisschachtel ins Wasser für eine Weile

• Wenn das alles fertig gemacht wird, bitte schalte den Wärmeregler wieder auf die ursprüngliche Position zurück.

Lagerung

Kühlfach

Das Kühlfach gilt für die Nahrungsmittel, die nicht gefrostet werden müssen, die Lagerzeit dauert relativ kürzer.

Verschiedene Nahrungsmittel müssen in verschiedene Positionen hineinlegen:

① ② Position: Ei, Butter, Käse, Konservendose, Gewürze etc.

③ Position: Getränk, Glaskonserve etc.

④ Position: Konservendose, kandierte Früchte etc.

⑤ Position: Nudelgerichte, Konservendose, Milch etc.

⑥ Position: Sauermilch, Wurst, Fleisch Fischereiprodukt etc.

⑦ Position: Gemüse, Obst etc.

Gefrierfach

Das Gefrierfach gilt für die Nahrungsmittel, die gefrostet werden müssen. Die Lagerzeit dauert relativ länger

1. Die Nahrungsmittel, die gefrostet werden können: Fleisch, gefrorenes Fleisch, Wurst, Geflügel, Fisch, Brot, Kuchen etc.
2. Die Nahrungsmittel, die nicht gefrostet werden können: Ei, Sauermilch, Majonäse, Rettich, Rübe, Pfeffer Zwiebel etc.

Lagerung

Lagerungspunkte zur Beachtung

- **Schmiege die Nahrungsmittel oder das Gefäß nicht eng an die Hinterwand des Kühlfaches.**
  - Sonst wird die Nahrungsmittel wegen niedriger Temperatur gefrostet werden.

- **Lege das Essen in den Kühlschrank hinein, nachdem es schon gewaschen und abgetrocknet ist.**
  - Gemüse, Obst müssen gewaschen und getrocknet werden, die Glaskonserve müssen sauber geputzt werden.

- **Lege warmes Essen in den Kühlschrank, nachdem es erkaltet ist.**
  - Warmes Essen ist stromraubend und wird das andere Essen beeinträchtigen.

- Die Nahrungsmittel, die sich unter niedriger Temperatur leicht erfrieren,wie Banane, Ananas, können nicht für lange Zeit gelagert werden.

- **Lege die Nahrungsmittel in den Kühlschrank, nachdem es gut eingepackt worden ist.**
  - Eingepacktes Essen kann relativ länger gelagert werden und den seltsamen Geruch im Kühlschrank reduzieren.

- **Lege keine Glaskonserve in das Gefrierfach**
  - Die Flüssigkeit im Glas wird gefrieren, so dass das Glas leichter zerrissen werden kann.
  - Das Volumen der Flüssigkeit wie Wasser oder Saft kann nicht über 80% des Volumens vom Gemäß sein.

Der Abbau und der Wechsel der Ersatzteile

• **Das Gestell im Kühlfach**
Hebe den Vorderteil des Gestelles ein bisschen hoch und dann ziehe es auf.

• **Das Türgestell im Kühlfach**
Griffe die beiden Seiten und hebe den Vorderteil hoch und dann ziehe es auf.

• **Die Schubladen im Gefrierfach**
Hebe den Vorderteil der Schublade hoch und dann ziehe sie auf.

• **Der Bodendeckel**
Dreh die
Befestigungsschraube los und griffe die beiden Seiten und dann ziehe sie auf.

• **Lampe**

- Lampendaten:240V/15W
- Wechselmethode:
  1. Zieh den Stecker zuerst aus.
  2. Schiebe den Lampenschirm auf (siehe den Pfeil ①), und dann zieh ihn auf..
  3. Schraube die kaputte Lampe aus und montiere eine neue Lampe
  4. Lege den Lampenschirm zurück und stecke den Stecker wieder ein.

Reinigung

- **Vor der Reininung**
  - Um sicher zu sein, zieh bitte zuerst den Stecker aus.

- **Bei der Reinigung Das Gestell und das Türgestell**
  - Es muss häufig gereinigt werden, wo leicht schmutzig werden kann.

- **Der Türversiegelungsstreif**
  - Wenn Wasser oder Saft langfristig eng am Türversiegelungsstreif haftet, wird der Effekt des Türversiegelungstreifes reduziert.
  - Reguläres Putzen ist erforderlich.

- **Bitte reinige den Kühlschrank nicht einfach mit dem Wasser.**
  - Sonst wird die Isolation des Kühlschranks reduziert.

- **Nach der Reinigung**
  Bitte untersuche:
  - ob das Elektrokabel kaputt ist?
  - ob der Stecker besonders warm ist?.
  - ob der Stecker richtig eingesteckt worden ist?

- **Die Oberfläche des Kühlschranks**
  - Putze sie mit weichem Stoff mit neutraler Waschmittel, dann trockne sie mit weichem Stoff ab.

- **Die Obst- und Gemüseschachtel**
  - Das Wasser kann leicht hier sammeln, so dass Obst und Gemüse leicht gefrostet werden, deshalb muss man sie regulär sauber machen.

- **Bitte reinige nicht mit den Mitteln wie Folgendes:**
  - Reinige bitte nicht mit den folgendenWaschmitteln wie:
  - Scheuerpulver, Mineralöl, Benzol, Salzsäure, heißes Wasser etc., weil diese Waschmittel die Oberfläche beeinträchtigen können.

Ob es Störungen gibt?

Falls der Kühlschrank nicht funktioniert, nachdem die folgenden Punkte schon untersucht worden sind, bitte zieh den Stecker aus und nimm gleich den Kontakt mit der Wartungsfirma
oder mit dem Verkäufer auf.

Situation	Bitte untersuche
Der Kühlschrank kann nicht gekült werden.	➡ Gibt es Stromausfall? ➡ Ob der Stecker richtig eingesteckt worden ist? ➡ Ist das 220-240V? ➡ Ist der Wärmeregler auf die Position „0" geschaltet?
Der Kühleffekt ist gering	➡ Ob der Wärmeregler auf eine zu niederige Position geschaltet ist? ➡ Gibt es dort Sonnenschein oder Mikrowelle oder andere Geräte, die sich erhitzen? ➡ Ob das heißes Eissen direkt in den Kühlschrank hineingelegt ist? ➡ Ob es zu viel Nahrungsmittel in den Kühlschrank gibt? ➡ Ob die Tür zu oft aufgemacht wird? ➡ Ob der Kühlschrank die angemessene Distanz zu den Wänden gehalten hat?
Das Essen ist im Kühlfach gefrostet worden.	➡ Ob der Wärmeregler auf eine zu höhe Position geschaltet ist? ➡ Ob das Essen zu eng an der Hinterwand haftet?
Das Lärm ist zu stark	➡ Ob der Erdboden stabil und flach ist? ➡ Ob die Rückseite des Kühlschrankes zu eng an den Wänden haften? ➡ Ob es andere Sachen auf dem Kühlschrank gibt? Beobachtung: ➡ Es ist normal, dass es das Lärm gibt, wenn der ➡ Kühlschrank mit der Arbeit beginnt oder aufhört. ➡ Die Installation auf Fußböden kann das Lärm machen.

Das ist keine Störung

- **Es friert auf der Oberfläche des Kühlschranks**

  - Wenn der Kühlschrank im nassen Raum ist, oder wenn es regnet, wird es vielleicht wegen der Berührung zwischen der Wasserluft und der Oberfläche auf der Oberfläche frieren. - Bitte putze sie mit weichem trocken Stoff

- **Wenn man den Ton wie das Wassr fliesst oder wie das Wasser kocht, hört, passiert es vielleichtwie folgendes:**

  - Der Kühlschrank hört mit der Arbeit auf
  - Die Kühlmittel fliesst im Kühlsystem
  - Die Kühlmittel verdämpft im Verdampfer
  - Wegen des Temperaturwandels schwinde oder expandiert die Ersatzteile, so dass Töne gemacht werden.

- **Die Oberfläche wird warm**
  - Es gibt ein Hochtemperaturrohr und ein Kondensatorrohr im Kühlschrank, Wenn der Kühlschrank neue gebraucht wird, oder wenn es im Sommer ist, wird die Oberfläche warm sein. Das ist normal, man muss keine Sorge darum machen.

- **Es friert an der Wandung im Kühlfach.**
  - Der mögliche Grund für ist, dass der Kühlschrank in nassem Raum ist, oder dass die Tür zu oft aufgemacht wird, oder dass zu viel Nahumgsmittel, die die Wasserbehälter und nicht eingepackt worden ist, in den Kühlschrank hineingelegt worden ist.

Zubehörz

Zubehör		GC-209VVS
Schubfach	Gefrierraum	2
Gestell	Kühlraum	2
Bodendeckel		1
Schachel für Obst und Gemüse		1
Eisschachtel		1
Enteissteichblech		1
Gebrauchsanweisung		1

Entsorgung von Altgeräten

1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben.

Garantieurkunde

Für dieses Gerät übernehmen wir 24 Monate Garantie!

Wir verpflichten uns, während der 24-monatigen Garantiezeit Ihr Gerät kostenlos instandzusetzen bzw. Ihrem Fachhändler die Ersatzteile kostenlos zur Verfügung zu stellen, wenn es infolge eines Fabrikations-oder Materialfehlers versagen sollte. Weitergehende Ansprüche gegen uns sind aus-geschlossen. Beschädigungen durch höhere Gewalt oder auf dem Transportweg. **Im Übrigen gelten unsere umseitig aufgeführten Garantiebedingungen!**

Gerätetyp: _____ Seriennummer: [ ]

Name des Käufers: _____

Kaufdatum : _____ Stempel / Unterschrift des Fachhändlers

Garantiebedingungen für Kühlschränke

1. **Die Garantiezeit beginnt** mit dem Kaufdatum und erstreckt sich über 24 Monate. Der Beginn der Garantiezeit gilt als nachgewiesen, wenn der Käufer den Kaufbeleg (Quittung / Kassenzettel) zusammen mit der vom Verkäufer ausgefüllten und unterschriebenen Garantiekarte vorlegt. Die **Seriennummer** des Produkts muß mit der eingetragenen Nummer auf der Garantiekarte übereinstimmen!

2. **Während der Garantiezeit beheben wir** kosten-los alle Mängel, soweit sie nachweislich auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind.

3. **Ausgeschlossen von der Garantie** sind Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Nichtbeachtung der Anleitung und betriebsbedingte Abnutzung auftreten. Ebenso erstreckt sich die Garantie nicht auf Verschleißteile und leicht zerbrechliche Schäden, die auf dem Transport Entstehen, gehen zu Lasten des Käufers.

4. **Die Entscheidung über Reparatur,** Austausch oder Ersatz bleibt bei uns. Ausgetauschte oder ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Durch Reparatur oder Teileersatz wird die ursprüngliche Garantiezeit nicht verlängert!

5. **Der Garantieanspruch erlischt,** sobald Personen in das Gerät eingreifen, die von LG Electronics nicht für den Service autorisiert sind - ebenso, sobald das Gerät zu gewerblichen Zwecken eingesetzt wird.

6. **Heben Sie unbedingt die Originalverpackung auf,** damit das Gerät im Servicefall ohne Beschädigun-gen transportiert werden kann.

7. **Wenden Sie sich im Garantiefall** an Ihren Fach-händler oder an eines unserer autorisierten Service-center.

8. **Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen!** Sollten Teile dieser Bestimmungen unwirksam sein, so gelten sie sinngemäß. Die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen wird hiervon nicht berührt.

LG Electronics Deutschland GmbH
Hot-line : 01805-473784 (12 Cent/Min.)

LG

MODEL:GC-209VVS

REFRIGERATOR
OPERATION MANUAL

Please read the manual carefully before using the refrigerator.After reading the manual, please keep it for reference when necessary.

CONTENT

NAME OF PARTS 17

MOVEMENT&TRANSPORTATION 18

INSTALLATION 19

SAFETY GUARDS 20-21

HOW TO USE 22-23

BEST WAYS TO STORE FOOD 24-25

WAYS TO DISASSEMBLE SPARE PARTS 26

CLEANING THE REFRIGERATOR 27

DOES THE REFRIGERATOR HAVE A MALFUNCTION 28

THIS IS NOT A MALFUNCTION 29

APPENDIX 30

⚠ warning

- ⚠ A Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- ⚠ Do not use mechanical devices or ohter means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- ⚠ Do not damage the refrigerant circuit.
- ⚠ Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- ⚠ The refrigerant and insulation blowing gas used in the appliance require special disposal procedures When disposal, please consult with service agent or a similarly qualified person.

NAME OF PARTS

Note: The figure is only for reference.

MOVEMENT & TRANSPORTATION

• BEFORE TRANSPORATION

1. Remove all the food from the refrigerator, secure the spare parts such as the shelves by adhesive tape.
2. Fasten the adjustable food to the direction.

• DURING TRANSPORATION

1. Hold tightly the adjustable foot at the bottom of the refrigerator and the upper handle at the back .
2. During transportation, please note that the refrigerator should not be tilted.
3. When transporting to a more distant place, the refrigerator should be placed vertically on the vehicle. (Otherwise problem will exist)

Note: Please fasten the adjustable foot to the direction before transportation,otherwise the floor will be scraped or the foot will be blocked from moving.

ACCESSIBILITY OF SUPPLY PLUG

The refrigerator-frerzer should be so positioned that the supply plug is accessible for quick disconnection when accident happens.

POWER CORD REPLACEMENT

If the supply cord is damaged,it must be replaced by a special cord or assembly from the manufacturer or its service agent.

INSTALLATION

Installing on a firm and flat surface

- Unstable installation is the main reason of vibration and noise.
- when the refrigerator is installed unstably, it can be stabilized by adjusting the adjustable foot.
- Slightly rising the front part of the refrigerator allow you to close the door very easily.
- When installed on a carpet or floor,please put a firm mat under the refrigerator otherwise the bottom part will change colour.

• Keep an appropriate distance between the wall

- During installation,the refrigerator should be kept an appropriate distance between the wall.
- A smaller gap will restrict the operation of the refrigerator, which may result in an increase in power.

• Installing in a less humid environment

- Do not install the refrigerator in a humid place or where water can easily be splashed.
- If the refrigerator is installed in a humid environment,it will go moldy. This will lower insulation property and cause electricity leakage

• Avoid installing near heat and gas

- High temperature will lower the refrigeration and increase the power consumption.
- Installing near gas or smoke will change the surface colour of the refrigerator.

SAFETY GUARDS

- **Please use the exclusive power socket.**
  - If the refrigerator uses the same power socket as other electrical appliances,the socket could be overloaded abnormally and fire may be resulted,which may cause a fire.

- **Please note that the back of the refrigerator should not touch the power plug.**
  - The power plug being pressed could be easily damaged and this may cause fire or electric shock.

- **Please unplug the refrigerator first before deaning.Do not do this with wet hands.**
  - This may probably cause electric shock.

- **Please do not store flammable things like ether,benzene,alcohol and liquefied gas in the refrigerator.**
  - Flammable things like ether, benzene, alcohol and liquefied gas may cause fire.

- **Please unplug the refrigerator before changing the light bulb.**
  - Changing the light bulb as the refrigerator is operating may cause an electric shock.

- **Please do not put heavy things on top of the refrigerator.**
  - When you open the door,the heavy things could easily fall down and hurt you.

- **Please do not climb on the door.**
  - The refrigerator could be turned over and hurt small children.

- **Please do not store medicine or academic information in the refrigerator.**
  - Things which require strict temperature control should not be stored in the refrigerator, otherwise they will go bad or produce accidental effect.

SAFETY GUARDS

- **Please keep away from fire.**
  - Can cause fire.

- **In case of a gas leak,please do not touch the refrigerator and the power socket, you should open the windows and the door for ventilation.**
  - As a spark may cause a explosion and lead to fire.

- **Please do not place water container such as vases, glasses, cosmetic or medicine on top of the refrigerator.**
  - Liquid spilt over the refrigerator will reduce the insulation effect, and may cause an electric shock or fire.

- **Please do not store bottles in the freezing compartment.**
  - As bottles in the freezing compartment, liquid inside will be frozen and the bottle will break.

- **Please do not install in a humid place or where water can easily be splashed.**
  - This will reduce the insulation effect and may cause an electric shock.

- **Please unplug the refrigerator if it is not to be used for a long time.**
  - Reduced insulation may cause an electric shock or fire.

- **During transportation,please hold the adjustable feet at the bottom of the refrigerator and the upper handle at the back.**
  - Otherwise,the refrigerator may fall down.

- **When the refrigerator is unplugged, please wait for five minutes before you plug it again.**
  - Otherwise the compressor will be overloaded.

HOW TO USE

Initial operation

- Clean the inner part of the refrigerator before using.
- Do not put foods into the refrigerator until it has been plugged in for 3 hours.

Temperature control

- The thermostat used for controlling the temperature inside the refrigerator is located on the top of the refrigerator.
- The figure on the thermostat does not stand for a practical value.The smaller the figure is, the higher the temperature inside the refrigerator is.
- Temperature control

Position	Function
0	Stop
1-2	Warm
3-4	Normal
5-6	Cold
7	Quick freezing

*** Power failure**

If power failure is known in advance,please

- Turn the thermostat to "7" two hours before power failure.
- Place more ice cubes in the refrigerator compartment.
- Do not place anymore food in the refrigerator.
- Do not open the door more than necessary.

Note:

- Power failure leads to the rising of the freezing compartment's temperature,this may shorten the storage of foods and decline the quality.
- If the power supply is off for too long,be sure to get rid of any water or ice underside the drawer of the freezing compartment before reconnection of the power supply,so as to avoid the foods and the ice freezing together.

HOW TO USE

Defrost

As the refrigerator operates, the moisture from foods or in the air may be frosted on to the inner part of the refrigerator and the surface of evaporator.Too thick frost will affect the operation of the refrigerator, so regularly defrosting is necessary.Usually,defrosting is necessary when the thickness reaches 5mm.

• Refrigerator compartment

Defrosts automatically,moisture on the inner side runs into the drip tray through the drain pipe.The heat gene-rated by compressor evaporates the water automatically.

Note:

- keep the drain pipe straight so that water can inpour into the drip tray. When it's blocked,take out the drain cover,clean it and then replace it.

• Freezing compartment

Before defrosting—turn the thermostat knob to "0",open the door,take out foods and drawers in the freezing compartment,foods may be put into refrigerator compartment temporarily.
Defrosting—remove the frost on the inner side of the freezing compartment and on the surface of the evaporator with the ice scraper, then wipe off the water with a dry cloth. After defrost—turn the thermostat knob to the former position.

Ice making

- Fill the ice tray with water to 4/5 of its capacity and place it into the freezing compartment,tum the thermostat knob to "6".
- Twist the both sides of the ice tray so as to remove the ice cubes easily.

BEST WAYS TO STORE FOOD

Refrigerator compartment

The refrigerator compartment is used to store foods that are not required to be frozen,the storage life is shorter.

The following foods storage position is provided for your reference.

① ② position:egg, butter, cheese, can, sauce etc.

③ position: beverage, bottled food etc.

④ position: can, sweet meat etc.

⑤ position: bread, can, milk etc.

⑥ position: acid milk, sausage, meat, fish etc.

⑦ position: vegetable, fruit etc.

Freezing compartment

The freezing compartment is used to store frozen foods,the storage life is longer.

BEST WAYS TO STORE FOOD

Storing the food

- **Store foods which are easily frozen on the outer position of the refrigerator shelf.**
  - If foods which are easily frozen or contain a lot water are stored on the inner part of the refrigerator shelf, it will be frozen owing to low temperature.

- **Store the foods or other things after cleaning and wiping.**
  - Store vegetables and fruits after cleaning and wiping. Packed food like bottle should be stored after wiping to avoid polluting the other foods.

- **Storing the heated food after cooling.**
  - Storing the heated food directly in the refrigerator will affect the other foods inside and will also waste the power.

- In the low temperature mode,do not store the food which can easily be rotten for a long time.

- **Store food after packing or putting into tight container .**
  - Packing the food before storing can prevent drying. This can also reduce odour when storing the food for a longer time.

- **Do not store bottles in the Freezing Compartment.**
  - If bottles are stored in the Freezing compartment, the liquid inside will be frozen and break the bottle.
  - The volume of liquid such as juice or water should not exceeding 80% of the container's volume.

WAY TO DISASSEMBLE SPARE PARTS

- **Refrigerator shelf**
  Slightly rise the front part of the shelf, then pull outward.

- **Refrigerating compartment door rack**
  Grasp both sides, lift upward and then pull outward.

- **Freezing compartment drawer**
  Pull outward.Rise it slightly and then take it out.

- **Bottom cover**
  Remove the two screws which hold the bottom cover,grasp the both sides and then pull outward.

- **Lamp**
  - Lamp data:240V/15W
  - Replacement:
  1. Unplug the refrigerator.
  2. Press the backside of the lamp cover (shown as arrow ①), and pull outward.
  3. Remove the faulty lamp and install a new one.
  4. Reload the lamp cover.

CLEANING THE REFRIGERATOR

- **Before cleaning**
  - Unplug the refrigerator first to ensure safety.

- **Cleaning Shelf and door rack**
  - These can easily become dirty.The inside of the refrigerator must be kept clean.

- **Surface of refrigerator**
  - Clean it with a soft cloth using a soapy cleanser , then dry with a clean cloth.

- **Magnetic door seal**
  - If the door seal is dirty or covered in juice for a long time, the effectiveness of magnetic door seal will be reduced.
  - Regular cleaning is necessary.

- **Fruit & Vegetable Compartment**
  - Water can accumulate in this area. Too much water will rot the food, therefore the compartment should be taken out and cleaned regularly.

- **Do not shower the refrigerator with water**
  - This will reduce the insulation and cause an electrical shock.

- **Please do not clean the refrigerator with the following things:**
  - Cleaning powder, petrol benzene,hydrochloric, boiling water and brush etc.as they will damage the surface of refrigerator. Therefore please do not use them.

- **After cleaning please check whether:**
  - If the wire is damaged.
  - If the power plug is not overheating.
  - If the power plug is inserted properly.

DOES THE REFRIGERATOR HAVE A MALFUNCTION?

If the refrigerator still does not work properly after checking the following tasks, please unplug the refrigerator and immediately contact the specified maintenance service unit or the retail shop of this product.

Situation	Please check
The refrigerator does not operate	➡ Is there a power failure? ➡ Is the power plug inserted into the socket? ➡ Is it 220-240V? ➡ Does the thermostat knob turn to position "0"?
Inefficient cooling	➡ Is the temperature control in the refrigerator compartment turned to too low mode? ➡ Is there any direct sunshine or heaters near by? ➡ Have you put some heated goods directly into the refrigerator? ➡ Have you stored too much food? oHave you frequently opened the door of the refrigerator? ➡ Have you kept an appropriate distance between ➡ the refrigerator and the wall?
Food stored in the refrigerator compartment becomes frozen	➡ Is the temperature control in the refrigerator compartment turned to too high mode? ➡ Have you put the foods against the inner side?
Too much noise, abnormal sound	➡ Is the floor level and hard enough?. ➡ Is the back of refrigerator too close to the wall? ➡ The sound may be louder when the refrigerator starts to work or turn off the power. ➡ Installing on the floor may produce sound.

THIS IS NOT A MALFUNCTION

- **The refrigerator dew forming on the surface.**

  - If the refrigerator is installed in a humid environment or if it is raining,there can be dew forming on the surface of the refrigerator. This is because moisture in the air touches the surface of the refrigerator.
  - Please wipe it with a clean soft cloth.

- **Your hear a sound likes flowing water.**

  - It is the sound produced when the compressor stops operating.
  - It is the sound of flowing refrigerant in the freezing system.
  - Sound can be produced by the contraction and expansion of the parts due to temperature changes inside the refrigerator.

- **The surface of refrigerator is warm.**
  - A high temperature pipe which prevents dewing is installed inside the refrigerator when the refrigerator begins to operate or when it is summer,the surface will become warm.Please do not worry because this is a normal effect.

- **The inner side of refrigerator compartment has dew forming.**
  - This is because the refrigerator is installed in a humid environment or the door is opened too long.
  - Foods with a high water content are not packed well before storing.

APPENDIX

Appendix		GC-209VVS
Drawer	Freezing compartment	2pieces
Shelf	Refrigerating compartment	2pieces
Bottom cover		1piece
Fruit & vegetable compartment		1piece
Ice tray		1piece
Ice scraper		1piece
Operation manual		1piece

DISPOSAL OF YOUR OLD APPLIANCE

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Warranty Certificate

For offer a 24-month warranty for this apparatus

During the 24-month warranty period, we will repair your apparatus at no cost to you or make available spare parts to your dealer free, if this apparatus fails due to manufacturing or material defects. Further claims are excluded. We are not liable for damages due to acts of providence or damages occurring during transport. **The buyer assumes shipping and packaging costs. Your warranty conditions on the rear also apply!**

Type of apparatus : _____ Serial number: [ ]

Name of buyer: _____

Purchase date : _____ Dealer's stamp and signature

Warranty conditions for refrigerator

1. The warranty period begins on the purchase date and is valid for 24 months. Begin of warranty period is proven if, the buyer submits purchase receipt together with the warranty card, filled in and signed by the seller. The serial number of the product must agree with the number entered onto the warranty card.

2. During the warranty period, we will correct any defects at no cost to you, if it can be proven that these are attributed to manufacturing or material defects.

3. Damages due to incorrect handling, non-compliance with instructions for use and normal wear are not covered by this warranty. Also, the warranty does not cover wear parts or easily broken parts (for example, viewing glass, light bulbs). The buyer is responsible for any damages during transport as well as shipping and packaging costs.

4. We decide whether to make repairs, exchange or replace parts. Exchanged or replaced parts are our property. The original warranty period is not prolonged if a refrigerator is repaired or certain parts are replaced.

5. The warranty is nullified if any person intervenes in the apparatus that are not authorised by LG Electronics, if the apparatus is used for commercial purposes.

6. Always keep the original packaging, so that if the apparatus requires servicing, it can be transported without damaging it.

7. If a repair is covered by this warranty, always contact your dealer or an authorised service centre.

8. Further claims are excluded. If parts of these provisions are invalid, they apply in the sense of the wording. The validity of the other provisions is not effected.

LG

MODEL: GC- 209VVS

RFRIGERATEUR
MANUEL D'OPERATION

Lire le manuel soigneusement s'il vous plaît avant utiliser le réfrigérateur. Après avoir lu le manuel, bien le garder pour faire référence à ce manuel au moment nécessaire s'il vous plaît

Contenu

Désignation des parts 32

Mouvement et transport 33

Installation 34

Précaution de sécurité 35-36

Comment utiliser 37-38

Stockage des alimentations 39-40

Démontage et changement des pièces détachées 41

Nettoyage 42

Est-ce que le réfrigérateur fonctionne mal 43

Ce n'est pas fonction défectueuse 44

Accessoirs 45

⚠ Avertissement

- ⚠ Gardez la ventilation ouverte, dans la clôture l'appareil ou dans la structure encastrée évitant de l'obstruction.
- ⚠ N'utilisez pas les appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le procédé décongelant autre que ceux recommandés par le fabricant.
- ⚠ N'endommagez pas le circuit réfrigérant.
- ⚠ N'utilisez pas les appareils électriques dans les compartiments de l'emmagasinage d'aliment de l'appareil, à moins qu'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- ⚠ Le gaz soufflant de réfrigérant et d'insulation utilisé dans l'appareil exige les procédés disponibles spéciaux. Lors de la disposition, veuillez conférer avec l'agent de service ou une personne qualifiée de même.

Désignation de parts

Note : cette figure est un croquis, c'est peut-être un peu différent avec le modèl réel.

Mouvement et transport

• Avant transport

1. Sortez les aliments dans le réfrigérateur, fixez les casiers fragiles avec ruban scotch.
2. selon la direction de , serrez le pied réglable.

• Pendant transport

1. tenez serrement le pied réglable en bas de réfrigérateur ou la poigné arrière en haut.
2. lors de transport, le réfrigérateur ne peut pas être incliné.
3. Lorsque le réfrigérateur est transporté au lieu distant, le réfrigérateur doit être mis verticalement sur le véhicule. (sinon, il va tomber en panne)

Note : avant le transport, serrez le pied réglable selon la direction de , si vous ne faites pas comme ça, le plancher va être éraflé ou bloqué par le pied.

ACCESSIBILITÉ DE LA PRISE D'ALIMENTATION

Le réfrigérateur-congélateur doit être positioné pour que la prise d'alimentation est accessible pour la déconnexion en cas d'accident.

REMPLACEMENT DU CABLE D'ALIMENTATION

Si le câble fourni avec l'appareil est détérioré remplacez-le par un autre que vous vous procurerez auprès de la fabrique ou d'un agent agréé ou personnel qualifié afin d'éviter les accidents.

INSTALLATION

- **Installer sur la surface solide et plat**
  - Installation instable est la cause principale de vibration et de bruit
  - Lorsque l'installation de réfrigérateur est instable. Il peut être stabilisé en réglant les pieds.
  - Soulever légèrement la part de devant de réfrigérateur pour que vous pussiez fermer la porte facilement.
  - Lors de l'installation de réfrigérateur sur le tapis ou plancher, mettre un mat solide sous le réfrigérateur, sinon, la couleur de la basse va changer à cause de la chaleur.

- **Garder une distance convenable entre le mur et le réfrigérateur.**
  - Lors de l'installation, on doit garder une distance convenable entre le mur et le réfrigérateur.
  - un petit intervalle entre le mur et le réfrigérateur peut limiter la radiation calorifique. Réduire la capacité de réfrigération et augmenter la consommation de l'énergie.

- **Installer dans un environnement moins humide**
  - Ne jamais installer le réfrigérateur au lieu humide.
  - Installer le réfrigérateur au lieu humide va provoquer la moisissure. Cela va réduire l'isolation et causer la fuite d'électricité.

- **Eviter l'installation près de chaleur et gaz**
  - Température élevée va réduire la capacité de réfrigération.
  - Installation près de gaz et fume va causer le changement de couleur sur la surface de réfrigérateur.

Précautin à prendre

- **Utiliser la prise d'électricité exclusive**
  - Si le réfrigérateur utilise la même prise d'électricité avec d'autres appareils électrique, la prise d'électricité peut se chauffer anormalement et brûler.

- **Faire attention à ne pas presser la prise male en arrière de réfrigérateur**
  - La prise male endommagé par la pression de l'arrière de réfrigérateur peut causer incendie et choc électrique

- **Débrancher le réfrigérateur d'abord avant le nettoyage. Et ne pas le faire avec des mains mouilles.**
  - Cela peut probablement causer le choc électrique

- **Ne jamais mettre des choses inflammable comme éther,benzène, alcool, et gaz liquéfié dans le réfrigérateur.**
  - Les choses inflammable comme éther,benzène, alcool, et gaz liquéfié peuvent causer incendie.

- **Débrancher le réfrigérateur avant changer la lampe.**
  - Changement de lampe lors de lampe peut causer le choc électrique.

- **Ne jamais mettre des choses lourdes sur le réfrigérateur**
  - Lors de l'ouverture de réfrigérateur, les choses lourdes peuvent facilement tomber et causer la blessure de personne.

- **Ne jamais grimper sur la porte de réfrigérateur.**
  - Cela peut causer le renversement de réfrigérateur et pincer des mains, surtout apprendre aux enfants de faire attention

- **Ne jamais stocker des médicaments et des documents académiques dans le réfrigérateur.**
  - Les choses qui désirent un contrôle de température stricte doivent être stockez dans le réfrigérateur, sinon, elles moisiront et causeront des accidents.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- **Loin de feu s'il vous plaît.**
  - Cela peut causer incendie .

- **Au cas de la fuite de gaz, ne pas toucher Le réfrigérateur et la prise du courant, vous devez ouvrir les fenêtres et la porte pour ventilation.**
  - Parce que une étincelle peut causer une explosion et provoquer un incendie.

- **Ne pas mettre récipient d'eau comme vases, lunettes, produits de beauté ou médicament sur le réfrigérateur.**
  - Liquide répandu sur le réfrigérateur va réduire l'effet d'isolation et peut causer un choc électrique ou un incendie

- **Ne pas mettre en réserve bouteilles dans le compartiments de congélation s'il vous plaît.**
  - Lorsque bouteilles sont dans le compartiment de congélation, liquide au-dedans sera glacé et les bouteilles serons cassées.

- **Ne pas installer dans un lieu humide ou là-bas l'eau est facile d'être éclaboussée.**
  - Cela va réduire l'effet de l'isolation et peut causer un choc électrique.

- **Débrancher le réfrigérateur s'il vous plaît s'il n'est pas utilisé longtemps.**
  - Moins d'isolation peut provoquer un choc électrique et feu.

- **Saisir étroitement le pied réglable à la base du réfrigérateur et la poigné en haut en arrière**
  -Si le réfrigérateur n'est pas fermement tenu, il va peut-être tomber.

- **Lorsque le réfrigérateur est débranché, attendre 5 minute s'il vous plaît avant brancher.**
  - Sinon, le compresseur sera surchargé

COMMENT UTILISER

Opération initiale

- Nettoyer la part interne du réfrigérateur avant utilisation.
- Ne pas mettre des aliments au-dedans jusqu'à ce que le réfrigérateur est branché 3h.

Contrôle de température

- Le thermostat utilisé pour le contrôle de température dans le réfrigérateur est localisé en haut du réfrigérateur.
- Les chiffres sur le thermostat ne représentent pas la température concrète. Plus petit le chiffre, plus élevée la température dans le réfrigérateur.
- Contrôle de température

Position	Fonction
0	Arrêt
1-2	Chaud
3-4	Normal
5-6	Froid
7	Congélation rapide

*** Coupure de courant**

Si la coupure de courant est sue à l'avance

- Tourner le thermostat à la position "7" deux heures avant la coupure de courant.
- Mettre plus de glace dans le compartiment de réfrigérateur.
- Ne plus mettre des aliments dans le réfrigérateur.
- Ne plus ouvrir la porte à moins que nécessaire.

Note:

- La coupure de courant provoque l'élevage de température du compartiment de congélation, cela va réduire le temps de stockage des aliments et décliner la qualité.
- Si la coupure du courant dure longtemps, enlever l'eau et la glace dans les tiroirs du compartiment de congélation avant la mise du courant pour éviter la congélation ensemble des aliments et de la glace.

COMMENT UTILSER

Dégivrage

Lors que le réfrigérateur fonctionne, l'humidité des aliments et dans l'air peut givrer sur la paroi du réfrigérateur et la surface d'évaporateur. Le givre trop épais peut affecter le fonctionnement de réfrigérateur. Donc, le dégivrage régulier est nécessaire. Usuellement, le dégivrage est nécessaire lorsque l'épaisseur est de 5mm.

• Compartiment de réfrigérateur

Dégivrage automatique, l'humidité sur la paroi coule dans le plateau de goutte par un tube d'égout. Le chauffage produit par le compresseur évapore l'eau automatiquement.

Note:

- Tenir le tube d'égout droit pour que de l'eau puisse couler dans le plateau de goutte. Lorsque'l est bloqué, sortir le couvercle d'égout, le laver et le replacer.

• Compartiment de congélation

Avant dégivrage—tourner le bouton de thermostat à "0", ouvrir la porte, sortir des aliments et des tiroirs dans le compartiment de congélation. Les aliments peuvent être conservés dans compartiment de réfrigérateur temporairement.

Dégivrage—enlever le givre sur le paroi de compartiment de congélation, et sur la surface de évaporateur avec le racloir de glace, puis essuyer de l'eau avec une toile sèche.

Après dégivrage—tourner le bouton de thermostat à la position précédente.

Production de glace

- Remplir le plateau de glace avec de l'eau de 4/5 de sa capacité et le mettre dans le compartiment de congélation, tourner le bouton de thermostat à "6
- Tordre les deux côtés de ce plateau de glace pour sortir facilement la glace.
- Baigner le plateau dans l'eau un peu de temps, tout de suite, c'est facile de sortir la glace.
- Après la production de glace, tourner le bouton de thermostat à la position originale.

STOCKAGE DES ALIMENTS

Compartiment de réfrigérateur

Le compartiment de réfrigérateur est utilisé pour stocker des aliments qui ne sont pas nécessaire de congélation, la durée de stockage est courte.

On fait référence aux positions du stockage des aliments suivantes

① ② Position:oeuf, beurre, fromage, boîte de conserve, sauce etc.

③ Position: boisson, aliments dans la bouteille etc.

④ Position: boîte de conserve, fruits confits etc.

⑤ Position: pain, boîte de conserve, lait etc.

⑥ Position: lait acide, saucisse, viande, poisson etc.

⑦ Position: légumes, fruit etc.

Compartiment de congélation

Le compartiment de congélation est utilisé pour stocker des aliments glacé dont la durée de stockage est longue. Gâteau etc.

1. Les aliments convenables viande, viande glacée, saucisse, volaille, gibier, poisson, pain et gâteau etc.
2. Les aliments pas convenables œuvre, lait acide, sauce de jaune d'œuf, laitue, carotte et oignon etc.

STOCKAGE DES ALIMENTS

Stockage des aliments

- **Ne jamais stocker des aliments ou des récipient contre l'arrière du compartiment de réfrigération.**
  - Si des aliments et des récipients sont stockés contre l'arrière du compartiment de réfrigération, ils sont facilement glacés à cause de basse température.

- **Stockage des aliments chauds après refroidissement.**
  - Stockage des aliments chauds direct va affecter d'autres aliments au-dedans et va perdre de l'énergie.

- **Stockage des aliments après emballage ou avoir mis dans des récipients d'étanchéité.**
  - Emballage des aliments avant stockage peut empêcher sécheresses. Cela peut aussi Réduire odeur lors de stockage pour longtemps

- **Stockage des aliments ou d'autres choses après les avoir essuyés**
  - Stockage des légumes et des fruits après les avoir lavés et essuyés. Aliments Emballés comme bouteilles doivent être stockés après avoir essuyé en évitant la pollution d'autres aliments.

- **À la mode de basse température, ne pas stocker longtemps. des aliments qui sont facilement gâtés**
  - Les aliments comme banana, ananas, etc. qui sont facilement gâtés ne peuvent pas être stocké longtemps.

- **Ne jamais stocker des bouteilles dans le Compartiment de congélation.**
  - Si bouteilles sont stockez dans le compartiment de congélation, le liquide au-dedans va être gelé et casser les bouteilles.
  - Le volume de liquide comme jus ou eau ne doit pas dépasser 80% ce celui de récipient.

Démontage et remplacement des pièces

• **Tablette de réfrigérateur**
Élever un peu la part avant de tablette, puis le tirer.

• **Das Türgestell im Kühlfach**
Griffe die beiden Seiten und hebe den Vorderteil hoch und dann ziehe es auf.

• **Tiroir du compartiment de congélation**
Tirer et l'élever un peu pour le sortir

• **Der Bodendeckel**
Dreh die
Befestigungsschraube los und griffe die beiden Seiten und dann ziehe sie auf.

• **Lampe**

- Donné de Lampe :240V/l5W Remplacement:

1. Débranchement du réfrigérateur.
2. Presser le derrière du couvercle de la lampe (comme ce que la flèche indique ①), et tirer
3. Enlever la lampe défectueuse et installer une nouvelle lampe.
4. Installer encore le couvercle de la lampe

Nettoyage du réfrigérateur

• **Avant nettoyage**
- Débranchement du réfrigérateur d'abord pour être sûr en sécurité.

• **Nettoyage**
Tablette et casier de porte
- Ce sont quelques choses qui peut facilement devenir sale, l'intérieur de réfrigérateur doit être propre.

• **Joint étanche de la porte**
- Si le joint de la porte est sale ou couvert du jus de fruit longtemps. L'efficace du joint étanche de la porte sera réduit.
- Nettoyage régulier est nécessaire.

• **Ne pas arroser le réfrigérateur avec de l'eau**
- Cela va réduire l'isolation et provoque un choc électrique.

• **Après le nettoyage, vérifier :**
- Si le fil est endommagé.
- Si la prise de courant chauffe.
- Si le réfrigérateur est bien branché.

• **Apparence de réfrigérateur**
- Le nettoyer avec la toile douche en utilisant du détergent savonneux, puis le sécher avec la toile propre.

• **Compartiment de Fruit & légumes**
- De l'eau peut s'accumuler dans ces secteurs. trop d'eau va pourrir des aliments. Donc le compartiment doit être sorti et nettoyé régulièrement.

• **Ne pas nettoyer le réfrigérateur avec des choses suivantes**
- Poudre de nettoyage, essence benzène,acide hydrochlorique, eau bouillie, brosse etc. Parce que ils vont endommager la surface de réfrigérateur.
Donc, ne pas les utiliser.

Est-ce que le réfrigérateur est tombé en panne?

Si le réfrigérateur ne fonctionne pas encore normalement après avoir vérifié les choses suivantes, débrancher le réfrigérateur et immédiatement prendre le contact avec avec le service de maintenance spéciale ou magazin de détail.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas	➡ Est-ce qu'il y a la coupure de courant? ➡ Est-ce que le réfrigérateur est bien branché? ➡ Est-ce que c'est 220-240V? ➡ Est-ce que le bouton de thermostat est tourné à la position "0"?
Congélation inefficace	➡ Est-ce que le contrôle de température du réfrigérateur est tourné à la mode de température trop basse? ➡ Est-ce qu'il y a des lumières du soleil ou radiateur tout près? ➡ Est-ce que vous avez mis quelque chose de chaude dans le réfrigérateur? ➡ Est-ce que vous avez stocké trop d'aliments? ➡ Est-ce que vous ouvrez la porte fréquemment? ➡ Est-ce que vous avez gardez une distance convenable entre le réfrigérateur et le mur.
Les aliments stockés dans le compartiment de réfrigérateur sont glacés.	➡ Est-ce que le contrôle de température du réfrigérateur est tourné à la mode de température trop élevée? ➡ Est-ce que vous avez mis des aliments contre le paroi interne.
Trop de bruit, son anormal	➡ Est-ce que le plancher est plat et dur? ➡ Est-ce le derrière de réfrigérateur est trop proche du mur? Note: ➡ Le son est grand lorsque le réfrigérateur commence à fonctionner et à arrêter. Cela est normal. ➡ Installation sur le plancher peut produire du bruit.

CE N'EST PAS FONCTION DÉFECTUEUSE

• De la rosé se forme sur la surface de réfrigérateur.

- Le réfrigérateur est installé dans un environnement humide ou s'il pleut, de la rosé se forme sur la surface de réfrigérateur, c'est parce que l'humidité dans l'air touche la surface de réfrigérateur.
- L'essuyer avec une toile douche et propre.

• Vous entendez une son tout comme l'écoulement d'eau ou l'eau bouillie.

- Le bruit est fait lors de l'arrêt de compresseur.
- Le bruit d'écoulement de mélange réfrigérant dans le système de congélation.
- Le bruit d'évaporation de mélange réfrigérant dans l'évaporateur.
- Bruit fait par la contraction, expansion des pièces dues au changement de température interne de réfrigérateur.

• La surface de réfrigérateur devient chaud.

- Une conduite de haute température et une conduite de condensation qui peut empêcher la rosée. Lors du commencement d'utilisation et d'été, il peut devenir chaud, ce phénomène est normal, vous pouvez l'utiliser en tout confiance.

• La rosée se produit sur le paroi du compartiment de congélation.

- Installation dans un environnement plein d'humidité, l'ouverture de la porte est longue, ou des aliments riche en eau sont conservés sans hérméticité peuvent provoquer de la rosée sur le paroi.

Accessoirs

Accessoires		GC- 209VVS
Tiroir	Compartiment de congélation	2
Tablette	Compartiment de réfrigération	2
Couvercle en bas		1
Compartiment de fruit & légumes		1
Plateau de glace		1
Racloir de glace		1
Manuel d' opération		1

Élimination de votre ancien appareil

1. Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
2. Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité.
3. Une élimination conforme aux instructions aidera à réduire les conséquences négatives et risques éventuels pour l'environnement et la santé humaine.
4. Pour plus d'information concernant l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore la magasin où vous avez acheté ce produit.

Certificat de garantie

Cet appareil est couvert par une garantie de 24 mois!

Nous nous engageons, pendant la durée de garantie de 24 mois, à réparer gratuitement votre appareil et/ou à fournir gratuitement à votre revendeur les pièces de rechange, en cas de panne due à un vice de fabrication ou de matière. Des revendications plus importantes à notre encontre sont exclues. Les dommages dus à un cas de force majeure ou intervenant en cours de transport ainsi que les frais d'expédition et d'emballage sont à votre charge. **Pour le reste, nos conditions de garantie spécifiées au verso sont applicables!**

Modèle : _____ N° de série : [ ]

Nom de l'acheteur : _____

Date d'achat : _____ Cachet/signature du revendeur

Conditions de garantie du réfrigérateur

1. La période de garantie prend cours à la date d'achat et s'étend sur 24 mois. Le début de la période de garantie est considéré comme attesté lorsque l'acheteur présente la preuve d'achat (reçu / ticket de caisse) avec la carte de garantie complétée et signée par le revendeur. Le numéro de série du produit doit coïncider avec le numéro figurant sur la carte de garantie!
2. Pendant la période de garantie, nous remédions gratuitement à tous les défauts, pour autant qu'ils soient dus, preuve à l'appui, à un vice de fabrication ou de matière.
3. Sont exclus de la garantie les dommages dus à une manipulation inappropriée, au non-respect du mode d'emploi ou à une usure normale de l'appareil. De même, la garantie ne s'applique pas aux pièces usées et aux éléments fragiles du produit (p. ex., voyants, lampes à effluves ou lampes à incandescence). Les dommages qui surviendraient pendant le transport sont à charge de l'acheteur, de même que les frais d'expédition et d'emballage.
4. La décision de réparation, d'échange ou de remplacement nous revient. Les éléments échangés ou remplacés sont notre propriété. La réparation ou le remplacement de pièces ne prolonge pas la durée de garantie initiale!
5. Le droit à garantie s'éteint dès que des personnes non autorisées par LG Electronics pour le service interviennent sur l'appareil, ou que celui-ci est utilisé à des fins professionnelles.
6. Conservez impérativement l'emballage original pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité en cas de service.
7. En cas de recours en garantie, contactez votre revendeur ou l'un de nos centres de service agréés.
8. Des revendications plus importantes sont exclues! Si des points de ces conditions devaient s'avérer caducs, ils sont applicables par analogie. La validité des autres dispositions n'en est pas affectée.

LG

MODEL: GC-209VVS

IJSKAST
GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Voor dat u de ijskast gaat gebruiken moet u deze gebruiksaanwijzingen goed lezen. Bewaar daarna dit boekje op een geschikte plek, zodat als het nodig is u het later weer kunt raadplegen.

Inhoud

Namen van de onderdelen 47

Verplaatsen en vervoeren 48

Wijze van assemblage 49

Punten waar u op moet letten voor de veiligheid 50-51

Gebruikswijze 52-53

Het bewaren van eetwaren 54-55

Het demonteren en verwisselen van onderdelen 56

Het schoonmaken van de ijskast 57

Is er een defect? 58

Dit is geen defect 59

Onderdelen 60

⚠ Waarschuwing

- ⚠ Houd ventilatieopeningen van het apparaat of de ingebouwde structuur vrij.
- ⚠ Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen, anders dan die door de fabrikant worden geadviseerd.
- ⚠ Beschadig het koelelement niet.
- ⚠ Gebruik geen elektrische apparatuur in gedeelten van de combinatie die voor voedselopslag bedoeld zijn, tenzij deze van het type zijn dat de fabrikant adviseert.
- ⚠ De koelvloeistof en het isolatiemateriaal die in het apparaat gebruikt wordt, dient speciaal te worden afgedankt. Als u het apparaat wegdoet, neem dan contact op met een service dienst of erkende installateur.

Namen van de onderdelen

Opmerking: deze afbeelding is bedoeld voor naslag.

Verplaatsen en vervoeren

• Voor het verplaatsen en vervoeren

1. Haal alle eetwaren uit de ijskast, en maak alle rakken en breekbare onderdelen vast met plakband.
2. Draai de instelbare poten vast volgens de richting

• Tijdens het verplaatsen en vervoeren

1. Pak de ijskast vast bij de instelbare poten en de handvatten boven aan de achterkant.
2. Bij het verplaatsen en vervoeren mag de ijskast niet op zijn zijkant liggen.
3. Wanneer de ijskast naar een verre plaats vervoerd moet worden moet het staande op een vrachtauto gezet worden (anders kunnen er defecten ontstaan).

Let op: Voordat u de ijskast verplaatst of vervoert, moet u de instelbare poten vogens de richting vast draaien. Als u dit niet doet, is het mogelijk dat de vloer door de poten kapot getrokken wordt, of dat de poten ergens aan gaan haken zodat de ijskast niet bewegen kan.

TOEGANKELIJKHERD VAN VOEDINGSSTEKKER

De koelkast-vrieskast moeten zo plaatsen dat de voedingsstekker snel kan scheiden in geval van een geval gebeurd is.

VERVANGING VAN HET NETSNOER

Als het netsnoer van de koelkast beschadigd is, moet u het laten vervangen door een door de fabrikant aangewezen hersteldienst, aangezien hiervoor speciaal gereedschap is vereist.

WIJZE VAN ASSEMBLAGE

- **Plaats de ijskast op een stevige en vlakke plek**
  - Instabiliteit is de hoofdoorzaak van trillingen en geluidsoverlast.
  - Door het bijstellen van de verstelbare poten (draai in de aangewezen richting) kunt u de ijskast stabiel maken.
  - Als de voorkant een beetje hoger ingesteld is zult u de deur gemakkelijker kunnen sluiten.
  - Wanneer de ijskast op een tapijt of houten vloer staat, moet u het op een stevige plank zetten, anders zal het tapijt of de vloer verkleuren vanwege de hitte van de ijskast.

- **Zorg voor een geschikte afstand met de omgeving**
  - Er moet tussen de ijskast en haar omgeving een geschikte afstand zijn.
  - Als de afstand te klein is kan de hitte van de ijskast niet goed verspreid worden en zal het koelingsvermogen dalen waardoor meer stroom verbruikt wordt.

- **Plaats de ijskast op een droge plek**
  - Niet plaatsen op een plek die vochtig is of gemakkelijk nat kan worden.
  - Als de ijskast op een plek met veel vocht gezet wordt kan er schimmel in groeien, wat de isolering er van kan verzwakken, wat dan lekkage van electriciteit kan veroorzaken

- **Niet op een warme plek of een plek met veel kookgas plaatsen**
  - Door te hoge temperatuur van de omgeving zal het koelingsvermogen dalen en zal meer stroom verbruikt worden.
  - Als de ijskast op een plaats met veel kookgas of rook geplaatst wordt kan het oppervlak er van verkleuren.

PUNTEN WAAR U OP MOET LETTEN VOOR DE VEILIGHEID

- **Gebruik een aparte contactdoos.**
  - Wanner u een contactdoos gebruikt voor meerdere apparaten tegelijk, kan er hitte en brand ontstaan.

- **Laat de achterkant van de ijskast niet op de stekker drukken.**
  - Door de druk van de ijskast kan de stekker kapot gaan en brand of electrische schokken veroorzaken.

- **Bij het schoon maken moet eerst de stekker uit de contactdoos getrokken worden.**
  Trek niet met natte handen de stekker uit de contactdoos.
  - Schoon maken met de stroom aan en met natte handen de stekker uit de contactdoos trekken kunnen electrische schokken teweeg brengen.

- **Bewaar brandbare stoffen zoals ether, benzeen, alcohol, LPG enz. niet in de ijskast.**
  - Als brandbare stoffen zoals ether, benzeen, alcohol, LPG enz. in de ijskast geplaatst worden kan er ontploffingsgevaar ontstaan.

- **Bij het verwisselen van een lamp moet u eerst de stekker uit de contactdoos trekken.**
  - Als u een lamp verwisselt terwijl de stroom in de ijskast aan is, kunt u gemakkelijk een electrische schok krijgen.

- **Plaats geen zware dingen boven op de ijskast.**
  - Bij het openen van de deur van de ijskast kunnen zware voorwerpen gemakkelijk naar beneden vallen en mensen verwonden.

- **Klim en speel niet op de deur van de ijskast.**
  - De ijskast kan hierdoor omver vallen, en handen zouden geklemd kunnen raken. Waarschuw vooral kinderen om hierop te letten!

- **Bewaar medicijnen en wetenschappelijk materiaal niet in de ijskast.**
  - Medicijnen die onder streng gecontroleerde temperaturen bewaard moeten worden, mogen niet in de ijskast bewaard worden, want anders kunnen zij bederven of abnormale reacties ondergaan.

PUNTEN WAAR U OP MOET LETTEN VOOR DE VEILIGHEID

- **Plaats de ijskast ver van open vuur.**
  - Als de ijskast dicht bij open vuur staat kan er het risico van brand ontstaan.

- **Plaats geen bloemvazen, kosmetiekarti- kelen en medicijnen enz. boven op de ijskast.**
  - Het water dat uit deze dingen kan vloeien kan de isolering van de ijskast verzwakken, wat electrische schokken en ook brand kan veroorzaken. Deze dingen kunnen ook vallen en mensen verwonden.

- **Plaats de ijskast niet op een plek die vochtig is of waarin water kan spatten.**
  - Als de ijskast op een plek gezet wordt die vochtig is of waarin water kan spatten, kan de isolering van de ijskast verzwakt worden, zodat het gevaar van lekkage van electriciteit ontstaan kan.

- **Bij het verplaatsen van de ijskast moet het goed vast gehouden worden bij de verstelbare poten en de handvatten aan de bovenzijde van de achterkant.**
  - Als de ijskast niet goed vast gehouden wordt bestaat de kans dat het valt.

- **Wanneer er kookgas lekt, moet u de ijskast en stekker niet aanraken, maar de deuren en ramen van de keuken openen om de ventilatie te bevorderen.**
  - Als u niet zo handelt bestaat de kans dat vuurvonken ontploffingen veroorzaken, en waardoor het gevaar van brand en het gevaar van verwondingen ontstaan kan.

- **Plaats geen flessen in de vriesruimte.**
  - Wanneer er flessen in de vriesruimte gezet worden kan de inhoud bevriezen wat het breken van die flessen en het verwonden van mensen kan veroorzaken.

- **Als de ijskast een lange tijd niet gebruikt wordt moet u de stekker uit de contactdoos trekken.**
  - Als u het niet doet kan vanwege de verzwakking van de isolering electrische schokken en brand ontstaan.

- **Als de stekker uit de contactdoos getrokken wordt mag het na 5 minuten pas weer in de contatcdoos gestoken worden.**
  - Anders zal de belasting op de compressor te zwaar worden zodat het defect raakt.

GEBRUIKSWIJZE

Wanneer u de ijskast begint te gebruiken

- Voor dat u de ijskast gebruikt moet u het van binnen eerst schoon maken.
- Na het inschakelen van de stroom moet u eerst geen eetwaren in de ijskast zetten, maar het ongeveer 3 uren leeg laten werken. Pas als het binnen goed koud is mag u pas te koelen of te vriezen eetwaren er in doen.

De instelling van de temperatuur

- Aan de bovenzijde van de muur van de koelruimte is een thermostaat gemonteerd waarmee de temperatuur binnen de ijskast geregeld kan worden.
- De cijfers op de knop van de thermostaat vertegenwoordigen geen concrete temperaturen. Onder gelijke kamertemperaturen, wordt door een kleiner cijfer een hogere temperatuur binnen de ijskast vertegenwoordigt, en door een hoger cijfer een lagere temperatuur.
- Instelling van de temperatuur.

Positie	Functie
0	Uit
1-2	Licht koud
3-4	Normaal
5-6	Heel koud
7	Snel vriezen

*** Wanneer de stroom onderbroken wordt**

Als u weet dat de stroomtoevoer verbroken zal worden, moet u

- 2-3 uren voor dat de stroom verbroken wordt de knop van de thermostaat op "7" zetten.
- Zo veel mogelijk ijsblokken maken en die in de koelruimte plaatsen.
- Geen eetwaren meer in de ijskast doen.
- Zo weinig mogelijk de deur openen.

Let op:

- Omdat door het onderbreken van de stroomtoevoer de temperatuur in de koelruimte zal gaan stijgen, zal de houdbaarheid van de eetwaren verkort worden, en de kwaliteit van de eetwaren verslechteren.
- Als de onderbreking van de stroomtoevoer te lang duurt, en als er daardoor in de vriesruimte veel ontdooid rijp en ijsblokken liggen, moet u voor dat de stroom hersteld wordt eerst dat water en ijs verwijderen, want anders zullen de eetwaren aan elkaar vast vriezen.

GEBRUIKSWIJZE

Het verwijderen van vorst

Wanneer de ijskast werkt kan, het water van de eetwaren en de lucht zich in de vorm van vorst op het oppervlak van de binnenmuren en de verdamper van de ijskast afzetten. Wanneer de vorst een bepaalde dikte heeft bereikt, zal dat het de afkoeling van de eetwaren beinvloeden, en daarom moet u geregeld de vorst verwijderen. Meestal moet u de vorst verwijderen wanneer het meer dan 5 mm. dik is.

• Koelruimte

Het verwijderen van vorst gebeurt automatisch door het aan en uit doen van de thermostaat. De waterdruppels van de ontdooide vorst op de achtermuur zullen door het afvoergaatje boven de lade voor groenten en vruchten naar de vergaarbak op de bodem achter de ijskast vloeien en daar automatisch verdampen.

Let op:

- Zorg dat het afvoergaatje niet verstopt is, zodat het water van de ontdooide vorst ongehinderd door dit gaatje in de vergaarbak stromen kan. Als het gaatje verstopt is moet u de stop er uit trekken en het gaatje schoon maken, waarna u de stop weer op zijn plaats terug zet.

• De vriesruimte moet manueel ontdooid worden

Voor het verwijderen van vorst—Draai de knop van de thermostaat naar de"0"positie, open dan de deur van de ijskast, neem de eetwaren en laden uit de vriesruimte, en zet de eetwaren tijdelijk in de koelruimte.

Het verwijderen van vorst—Gebruik de lepel voor het wegschrapen van vorst om alle vorst op de binnenmuren en de verdamper van de ijskast weg te schrapen. Verwijder met een doek al het water van de ontdooide vorst en wrijf dan de achtermuren van de vriesruimte goed droog.

Na het verwijderen van vorst—Draai de knop van de thermostaat terug naar haar originele positie.

Ijs maken

- Giet water in de ijsblokdoosjes tot ze voor vier vijfde vol zijn. Zet ze dan in de lade in de vriesruimte en draai dan de knop van de thermostaat naar de "6"positie.
- Nadat het maken van ijs voltooid is moet u de knop van de thermostaat terug draaien naar de originele positie.

HET BEWAREN VAN EETWAREN

Koelruimte

De koelruimte wordt gebruikt voor het bewaren van eetwaren die niet bevroren hoeven te worden. De bewaartijd is tamelijk kort.

Adviezen betreffende te bewaren eetwaren in de verschillende gedeelten van de koelruimte:

Gedeelte 1 en 2: Eieren, boter,Kaas, eetwaren in blik, smaakstoffen enz.

Gedeelte 3: Drank, eetwaren in flessen enz.

Gedeelte 4: Eetwaren in blik, geconfijte vruchten enz.

Gedeelte 5: Deegwaren, eetwaren in blik, melk enz.

Gedeelte 6: Yoghurt, saucijs, worst, vleeswaren, vruchten enz.

Gedeelte 7: Groenten, vruchten enz.

Vriesruimte

De vriesruimte wordt gebruikt om bevroren eetwaren of eetwaren die bevroren moeten worden te bewaren. De bewaartijd is tamelijk lang.

HET BEWAREN VAN EETWAREN

Zaken van belang bij het bewaren van eetwaren

- **Plaats eetwaren of andere voorwerpen niet direct tegen de achtermuur van de koelruimte.**
  - Omdat de temperatuur van de achtermuur heel laag is kunnen eetwaren daardoor gemakkelijk bevriezen.

- **Warme eetwaren moeten pas nadat zij eerst afgekoeld zijn in de ijskast gezet worden.**
  - Warme eetwaren die direct in de ijskast gezet worden kunnen de eetwaren in de omgeving beinvloeden en verspilling van electriciteit veroorzaken.

- **Verpak de eetwaren goed of plaats ze in een hermetisch gesloten doos voor dat u ze in de ijskast bewaart.**
  - Hiermee kunt u voorkomen dat de eetwaren uitdrogen, zodat u ze langer kan bewaren, en ook onaangename geurtjes in de ijskast verminderen.

- **Groenten en vruchten moeten eerst gewassen en schoon geschrobt zijn voor dat zij in de ijskast geplaatst mogen worden.**
  - Groenten en vruchten moeten voor dat zij in de ijskast gestopt worden eerst schoon gewassen zijn. Flessen moeten eerst schoon gewreven zijn. Dit is om vervuiling van andere eetwaren te voorkomen.

- **Eetwaren die onder lage temperaturen gemakkelijk bederven moeten niet een lange tijd bewaard worden.**
  - Eetwaren die onder lage temperaturen gemakkelijk bederven zoals bananen, ananas enz. moeten niet een lange tijd bewaard worden.

- **Zet geen flessen in de vriesruimte.**
  - Wanneer een fles in de vriesruimte gezet wordt, kan het door het bevriezen van de inhoud kapot barsten. - Sappen, water en andere vochten mogen niet meer dan 80% van het volume van een artikel waarin zij bewaard worden innemen.

HET DEMONTEREN EN VERWISSELEN VAN ONDERDELEN

• **De rakken van de koelruimte**

- Til de voorkant van het rak iets omhoog, trek het eerst naar voren, en dan uit de ijskast.

• **De rakken in de deur van de koelruimte**

- Pak de twee zijden vast, til ze omhoog, en trek ze dan uit de ijskast.

• **De lade van de vriesruimte**

- Til de voorkant omhoog, en trek dan de lade naar voren, en dan uit de ijskast.

• **De bodem**

Draai eerst de schroeven waarmee de bodem gemonteerd is los, pak dan de twee zijden, en trek dan de bodem naar voren.

• **De lamp in de koelruimte**

- De specificatie van de lamp is 240V/15W. Het verwisselen van de lamp:

1. Trek eerst de stekker uit de contactdoos;
2. Duw met de hand de kap van de lamp naar buiten (zoals aangewezen door pijl ① op de plaat), en trek het tegelijkertijd naar buiten;
3. Draai de lamp los, en zet een nieuwe lamp in de ijskast;
4. Zet de kap weer terug, en steek de stekker weer in de contactdoos.

HET SCHOON MAKEN VAN DE IJSKAST

- **Voor de schoonmaak**
  - Trek eerst de stekker uit de contactdoos, om veiligheid te garanderen.

Bij het schoon maken Shelf and door rack

- **Rakken en deurrakken**
  - Om de plaatsen die gemakkelijk vuil worden door de eetwaren schoon te maken moet u geregeld de rakken uit de ijskast halen en schoon wassen.

- **De rubber isolering van de deur**
  - Als er langdurig vuil zoals water, vruchtsap enz. aan de rubber isolering van de deur zit, kan dat de isolering verzwakken, en de omgeving rondom de deur, vooral de onderzijde er van, bevuilen. Daarom moet u de isolering van de deur vaak schoon maken.

- **Bij het schoon maken van de ijskast mag u geen water er op gooien**
  - Het gieten van water op de ijskast kan haar isolering tegen electriciteit verzwakken en lekkage er van veroorzaken.

- **Na de schoonmaak Inspecteer:**
  - Is de stroomdraad beschadigd of niet?
  - Is de stekker abnormaal warm of niet?
  - Is de stekker goed in de contactdoos gestoken?

- **De buitenkant van de ijskast**
  - Giet een beetje neutraal schoonmaakmiddel op een zachte doek en wrijf daarmee de ijskast schoon. Maak daarna de ijskast droog met een schone zachte doek.

- **De doos voor vruchten en groenten**
  - Er kan gemakkelijk water verzameld worden in deze doos. Als er te veel water aan de vruchten en groenten gaat zitten, kunnen deze door de bevriezing van dat water gaan bederven. Daarom moet u de doos vaak schoon maken.

- **Gebruik niet de onder volgende dingen voor het schoon maken van de ijskast:**
  - Schoonmaakpoeder, petroleum, benzeen, zoutzuur, heet water, grove borstels enz. mogen niet gebruikt worden bij het schoon maken van de ijskast. Deze dingen kunnen het oppervlak van de ijskast beschadigen.

IS ER EEN DEFECT?

Als nadat u de ijskast onderzocht heeft volgens de aanwijzingen hieronder het nog steeds niet normaal werkt, moet u de stekker uit de contactdoos trekken, en op tijd contact opnemen met onze reparatiecentra of agenten.

Situation	Please check
• **De ijskast werkt helemaal niet**	➡ Is de stroom uit? ➡ Is de stekker juist gestoken in de contact-doos? ➡ Is de voltage van de stroombron 220~240V? ➡ Is de knop van de thermostaat gedraaid naar "0"?
• **Het effect van de koeling is niet goed**	➡ Is de positie van de knop van de thermostaat niet te laag? ➡ Staat de ijskast in de zon of in de buurt van een apparaart die warmt verwekken kan zoals bijv. een micro wave oven enz. Heeft iemand warme eetwaren direct in de ijskast gezet? ➡ Zijn er te veel eetwaren in de ijskast? ➡ Wordt de deur van de ijskast te vaak geo- pend? ➡ Is er voldoende afstand tussen de ijskast en haar omgeving?
• **De eetwaren in de koelingsruimte bevriezen**	➡ Is de positie van de knop van de thermostaat niet te hoog? ➡ Zijn de eetwaren niet te dicht tegen de achtermuur geplaatst?
• **Te veel rumoer** • **Er zijn abnormale geluiden**	➡ Is de vloer waarop de ijskast staat wel stevig en vlak? ➡ Is de achterkant van de ijskast niet te dicht bij de muur? ➡ Zijn er andere dingen boven op de ijskast? **Let op:** Het is normaal als het geluid van de ijskast wat luid is wanneer het begint of stopt te werken. Als de ijskast op een houten vloer staat kan het wat rumoerig zijn.

DEZE ZIJN GEEN DEFECTEN

- **Er is dauw aan de buitenkant van de ijskast.**

  - Als de ijskast op een vochtige plaats staat of op een dag wanneer het regent, kan er dauw te zien zijn op de buitenkant er van. Dit komt door het water in de lucht dat in aanraking met het oppervlak van de ijskast komt. Veeg de dauw weg met een zachte doek.

- **Er is geluid alsof water vloeit of water kookt te horen.**

  - Wanneer de ijskast stopt met werken maakt het geluid.
  - Het geluid wordt veroorzaakt door het koelingsmiddel dat door het koelingssysteem stroomt.
  - Het geluid wordt veroorzaakt door het koelingsmiddel dat in de verdamper verdampt.

- **De buitenkant van de ijskast wordt warm.**
  - In de ijskast zijn pijpen voor warme lucht tegen dauw, en ook pijpen voor afkoeling gemonteerd. Bij het begin van het gebruik van de ijskast of in de zomer, kunnen deze pijpen warm worden. Dit is een normaal ver-schijnsel zodat u de ijskast gerust gebruiken mag.

- **Er is vorst op de binnenmuren van de ijskast.**
  - De oorzaak van dauw kan zijn dat de ijskast op een vochtige plaats staat, of dat de deur te lang open staat, of dat er te veel eetwaren met veel water zonder goed verpakt te zijn in de ijskast gezet zijn.

Onderdelen

Onderdelen		GC-209VVS
Lade	Vriesruimte	2
Rak	Koelruimte	2
Bodemdeksel		1
Doos voor groenten en vruchten		1
Doos voor het maken van ijs		1
Lepel voor het schrapen van vorst		1
Gebruiksaanwij zingen		1

Uw oude toestel wegdoen

1. Als het symbool met de doorgekruiste verrijdbare afvalbak op een product staat, betekent dit dat het product valt onder de Europese Richtlijn 2002/96/EC.
2. Elektrische en elektronische producten mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval, maar moeten worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten die door de lokale of landelijke overheid zijn aangewezen.
3. De correcte verwijdering van uw oude toestel helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid voorkomen.
4. Wilt u meer informatie over de verwijdering van uw oude toestel? Neem dan contact op met uw gemeente, de afvalophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

BEWIJS VAN GARANTIE

Aanbieding van 24 maanden garantie voor dit apparaat

Gedurende een garantie periode van 24 maanden, zullen wij als uw apparaat defect raakt vanwege fouten in het productieproces of in het materiaal er van het gratis repareren of gratis onderdelen aan uw agent leveren. Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade vanwege onvoorziene oorzaken of schade ontstaan gedurende het transport. De koper zal de kosten van de verpakking en het transport dragen. **De voorwaarden van garantie zoals gedrukt op de achterzijde zijn ook geldig!**

Type van het apparaat: _____ Serie nummer:

Type van het apparaat: _____ Serie nummer:

Datum van de koop: _____ Stempel en paraaf van de agent

Voorwaarden van de garantie voor de ijskast

1. De garantieperiode begint op de datum van de verkoop en is geldig gedurende 24 maanden. Het begin van de garantieperiode is bewezen wanneer de koper de kwitantie en de garantiekaart ingevuld en getekend aan de verkoper verstrekt. Het serienummer van het product moet overeenstemmen met het nummer ingevuld op de garantiekaart.
2. Gedurende de garantieperiode zullen wij alle defecten gratis voor u corrigeren, als bewezen wordt dat deze veroorzaakt zijn door het maakproces of fouten in het materiaal.
3. Schade veroorzaakt door verkeerde behandelingen, het niet uitvoeren van instructies voor gebruik, en normale verslijting, zijn geen deel van deze garantie. De garantie omvat ook niet slijtbare onderdelen of gemakkelijk breekbare onderdelen (zoals bijv. doorkijkglasplaatjes, lampjes). De koper is verantwoordelijk voor schade tijdens het transport, en ook voor de kosten van verpakking en verscheping.
4. Wij beslissen over reparaties, ruilen en verwisselen van onderde len. Geruilde of ingewisselde onderdelen zijn ons eigendom. Wanneer een ijskast gerepareerd is of bepaalde onderdelen er van verwisseld zijn, wordt de garantieperiode niet verlengd.
5. De garantie wordt ongeldig wanneer iemand zonder toestemming van LG Electronics in de ijskast interveneert, of als de ijskast gebruikt wordt voor commerciele doeleinden.
6. Bewaar altijd de originele verpakking, zo dat wanneer de ijskast gerepareerd moet worden, het vervoerd kan worden zonder dat het beschadigd wordt.
7. Wanneer een reparatie onder deze garantie valt, moet u altijd contact opnemen met uw dealer of een door ons erkende reparatiewinkel
8. Verdere eisen behoren niet tot deze garantie. Als gedeelten van deze voorzieningen ongeldig zijn, worden deze toegepast volgens de betekenis van hun bewoordingen. De geldigheid van andere voorzieningen wordt niet beinvloed.

LG Electronics Inc.

Taizhou LG Electronics Refrigeration Co.,Ltd.
#2 Ying Bin Road, Economic &Technological Development Zone, Taizhou ,
Jiangsu,225300,P.R.China

P/No.:3828JS8033K